



## Retreat für Nachwuchs-Forscher\*innen der FOR 2064 STRATA Phase 2

Universität Göttingen  
28.–29. August 2023  
Zinzendorfhaus Neudietendorf

Finanziert durch die DFG

### Montag, 28.8.: Session 1 (Altorientalistik):

### Mythische Erzählstoffe in Ritualtexten: Von der Unterwelt bis zum Himmel

bis 10:30 MESZ	Anreise nach Neudietendorf; Ankunft im Zinzendorfhaus
10:30 – 10:50	Einrichtung im Seminarraum; kurze Kaffee- und Teepause (im Seminarraum)
10:50 – 11:00	Josephine Fechner (Koordination und Moderation): <b>Begrüßung und Einführung</b>
11:00 – 12:30	Josephine Fechner (Altorientalistik): <b>Totenklage: Die machtvolle Anrufung der Totenmächte</b>
12:30 – 13:30	Mittagessen
13:30 – 15:30	Felix Müller (Altorientalistik): <b>Die Erhöhung Innana-Ištars durch den Himmelsgott An/Anu in der zweisprachigen Komposition Innana-Ištars Erhöhung</b>
15:30 – 16:30	Kaffee- und Teepause (im Seminarraum); Zimmerbezug
16:30 – 18:00	Hylem-Workshop I im Plenum: <b>Hylem-Analyse von Innana-Ištars Erhöhung III37–III45</b>
18:00 – 19:00	Abendessen
ab 19:00	geselliges Beisammensein

**Dienstag, 29.8.: Session 2 (Digital Humanities & Ägyptologie): Mythenvariation und -Stratifikation aus etischer und emischer Perspektive: Herausforderungen der Hylistik**

8:00 – 9:00	<i>Frühstück; Räumen der Zimmer; Check-Out</i>
9:00 – 11:15	Franziska Pannach (Digital Humanities): <b>Ask Me Anything: Annotieren, Modellieren und Alinieren von Hylemen in Mythenvarianten - Ansätze, Herausforderungen und Ergebnisse der automatischen Verarbeitung</b>
11:15 – 11:30	<i>kurze Kaffee- und Teepause (im Seminarraum)</i>
11:30 – 12:30	Hylem-Workshop II im Plenum: <b>Hylem-Annotationen von Callaway's <i>Nursery Tales, Traditions, and Histories of the Zulus</i></b>
12:30 – 13:30	<i>Mittagessen</i>
13:30 – 14:15	Natalia Kruglova (Ägyptologie): <b>Dissertationsvorhaben „'Re wurde gebissen' – Hylem- und Stratifikationsanalysen eines ägyptischen mythischen Stoffes“: Die Schichtung der Turiner Version – Probleme und Herausforderungen</b>
14:15 – 14:30	<i>kurze Kaffee- und Teepause (im Seminarraum)</i>
14:30 – 16:00	Hylem-Workshop III im Plenum: <b>Hylem-Analyse und -Annotationen ausgewählter Passagen aus ‚Re wurde gebissen‘</b>
16:00	<i>Abschied, Abreise und Rückfahrt</i>

**Workshop-Teilnehmer\*innen:**

**FOR STRATA Mitarbeiter\*innen:**

Dr. des. Josephine Fechner (Seminar für Altorientalistik) (Leitung & Koordination)  
Franziska Pannach, M.Sc. (Institut für Digital Humanities)

**FOR STRATA Assoziierte:**

Felix Müller, MA (Seminar für Altorientalistik)  
Natalia Kruglova, MA (Seminar für Ägyptologie und Koptologie)

**Kontakt Daten Tagungsstätte:**

Evangelisches Zentrum Zinzendorfhaus Neudietendorf  
Zinzendorfplatz 3  
99192 Neudietendorf

+49 (0) 36202 983 33

E-Mail: [information@zinzendorfhaus.de](mailto:information@zinzendorfhaus.de)

Website: <https://zinzendorfhaus.de/>